NORMA INTERNACIONAL

ISO 31000

Traducción oficial
Official translation
Traduction officielle

Segunda edición
2018-02

Gestión del riesgo — Directrices

Risk management — Guidelines

Management du risque — Lignes directrices

Publicado por la Secretaría Central de ISO en Ginebra, Suiza, como traducción oficial en español avalada por el *Translation Management Group*, que ha certificado la conformidad en relación con las versiones inglesa y francesa.

Número de referencia
ISO 31000:2018
(traducción oficial)

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Ginebra, Suiza
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Versión española publicada en 2018

Índice

Página

Prólogo ..... **iv**
Prólogo de la versión en español ..... **v**
Introducción ..... **vi**
1 Objeto y campo de aplicación **1**
2 Referencias normativas **1**
3 Términos y definiciones **1**
4 Principios **3**
5 Marco de referencia **4**
5.1 Generalidades 4
5.2 Liderazgo y compromiso 5
5.3 Integración 6
5.4 Diseño 6
5.4.1 Comprensión de la organización y de su contexto 6
5.4.2 Articulación del compromiso con la gestión del riesgo 7
5.4.3 Asignación de roles, autoridades, responsabilidades y obligación de rendir cuentas en la organización 8
5.4.4 Asignación de recursos 8
5.4.5 Establecimiento de la comunicación y la consulta 8
5.5 Implementación 9
5.6 Valoración 9
5.7 Mejora 9
5.7.1 Adaptación 9
5.7.2 Mejora continua 9
6 Proceso **10**
6.1 Generalidades 10
6.2 Comunicación y consulta 11
6.3 Alcance, contexto y criterios 11
6.3.1 Generalidades 11
6.3.2 Definición del alcance 11
6.3.3 Contextos externo e interno 12
6.3.4 Definición de los criterios del riesgo 12
6.4 Evaluación del riesgo 13
6.4.1 Generalidades 13
6.4.2 Identificación del riesgo 13
6.4.3 Análisis del riesgo 13
6.4.4 Valoración del riesgo 14
6.5 Tratamiento del riesgo 15
6.5.1 Generalidades 15
6.5.2 Selección de las opciones para el tratamiento del riesgo 15
6.5.3 Preparación e implementación de los planes de tratamiento del riesgo 16
6.6 Seguimiento y revisión 16
6.7 Registro e informe 17
Bibliografía **18**

Prólogo

ISO (Organización Internacional de Normalización) es una federación mundial de organismos nacionales de normalización (organismos miembros de ISO). El trabajo de preparación de las Normas Internacionales normalmente se realiza a través de los comités técnicos de ISO. Cada organismo miembro interesado en una materia para la cual se haya establecido un comité técnico, tiene el derecho de estar representado en dicho comité. Las organizaciones internacionales, públicas y privadas, en coordinación con ISO, también participan en el trabajo. ISO colabora estrechamente con la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC) en todas las materias de normalización electrotécnica.

En la Parte 1 de las Directivas ISO/IEC se describen los procedimientos utilizados para desarrollar este documento y para su mantenimiento posterior. En particular debería tomarse nota de los diferentes criterios de aprobación necesarios para los distintos tipos de documentos ISO. Este documento se redactó de acuerdo a las reglas editoriales de la Parte 2 de las Directivas ISO/IEC. www.iso.org/directives.

Se llama la atención sobre la posibilidad de que algunos de los elementos de este documento puedan estar sujetos a derechos de patente. ISO no asume la responsabilidad por la identificación de cualquiera o todos los derechos de patente. Los detalles sobre cualquier derecho de patente identificado durante el desarrollo de este documento se indican en la introducción y/o en la lista ISO de declaraciones de patente recibidas. www.iso.org/patents.

Cualquier nombre comercial utilizado en este documento es información que se proporciona para comodidad del usuario y no constituye una recomendación.

Para obtener una explicación sobre el significado de los términos específicos de ISO y expresiones relacionadas con la evaluación de la conformidad, así como información de la adhesión de ISO a los principios de la Organización Mundial del Comercio (OMC) respecto a los Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC), véase la siguiente dirección: www.iso.org/iso/foreword.html.

El comité responsable de este documento es el ISO/TC 262, *Gestión del riesgo.*

Esta segunda edición anula y sustituye a la primera edición (ISO 31000:2009) que ha sido revisada técnicamente.

Los principales cambios en comparación con la edición anterior son los siguientes:

— se revisan los principios de la gestión del riesgo, que son los criterios clave para su éxito;

— se destaca el liderazgo de la alta dirección y la integración de la gestión del riesgo, comenzando con la gobernanza de la organización;

— se pone mayor énfasis en la naturaleza iterativa de la gestión del riesgo, señalando que las nuevas experiencias, el conocimiento y el análisis pueden llevar a una revisión de los elementos del proceso, las acciones y los controles en cada etapa del proceso;

— se simplifica el contenido con un mayor enfoque en mantener un modelo de sistemas abiertos para adaptarse a múltiples necesidades y contextos.